

地球村之夢——

我的拉丁美洲志工行旅

築夢者：賴粹涵

預定出國期間：96年5月18日至7月25日

預定出國目的地：秘魯與厄瓜多

## 一、計畫主題

地球村之夢——我的拉丁美洲志工行旅

## 二、動機與目的

在大學將要畢業之際，對人和其他生物之間的關係的好奇在心中開始萌芽，進入了研究所，面對的研究材料雖然是植物，對人的關懷卻有增無減，愈來愈想要進一步了解人和動植物的關係，於是選擇了民族植物學做為我的博士研究領域。

在博士研究的田野工作中，接觸到愈來愈多的原住民部落、愈來愈多的族群和文化，視野更加開闊，漸漸地，我決定離開學術的道路，只為了更貼近人群。於是，我成為原住民部落和學校的橋樑，與在地居民討論「發展」的可能性，也陪伴他們為土地權、為生存而戰。在工作中或工作之餘的討論與閒聊中，我們一直在思考什麼是「對一個社群較好的未來」，也一直在思索用什麼樣的方式可以達到這些願景：是生態旅遊？還是讓傳統文化成為產業的重要元素？或是其他可持續性的方式？

## 公平貿易 (Fair-trade)

在國外求學生活時，也接觸、認識到「公平貿易」(Fair-trade) 這個在國外已被熱烈討論多年的議題，在英、德等國家，Fair-trade 商店相當

普遍，每次我看到這一類的商店總是如看見珍寶般眼睛為之一亮，因為在這樣的店家所賣的商品都是非大量複製、用手用「心」打造的產品，無論是食物、無論是手工藝品，當你消費的同時，似乎也看到了一個個真實的故事、看到了生產者努力工作的過程。所謂的「公平貿易」指的就是幫助被剝削的農人、手工藝品師傅和勞工逃離不公平的經濟循環，讓他們能有尊嚴地維持傳統的生活方式。

在拉丁美洲，當地居民已為公平與正義努力了數十年，有大大小小的草根性組織在為公平貿易而戰，而歐美國家也有許多機構參與在這種社會運動之中，試圖讓發展中國家的居民在基本生活和社會處境上能有所保障。但在台灣，「公平貿易」的觀念並不普遍，位在生產第一線的農人和勞工在經濟上仍受到大資本家的剝削，果農菜農所能得到的利潤，與行口、中盤商所賺取的不成比例，更別說是手工藝品的製作這種無法保障溫飽的工作。在國外與「公平貿易」相遇的經驗，讓我不斷思考如何能讓台灣也朝這個方向努力，改變小農和勞工在傾斜天平上的位置。

## 生態旅遊

同時，在拉丁美洲，也因為意識到環境遭受到嚴重破壞而開始發展出對環境、對當地社群負責任的旅遊方式——生態旅遊。這些國家有得天獨厚的自然景觀和資源，吸引了來自世界各地的遊客，但如果不是以一種可

持續性的方式去對待，這些美景與豐沛資源很快地也會面臨被耗盡的一天，因此漸漸產生了生態旅遊的模式，能盡量減低對環境的影響，對當地居民和遊客都能產生正面的經驗與意義。

這些年，經過工作的歷練，慢慢思考出如果結合所學和目前工作的模式，其實正和拉丁美洲的許多社群在努力的方向不謀而合——那是一種可以結合公平貿易、生態旅遊和可持續性發展的生活方式。另外，值得一提的是，亞馬遜流域的熱帶雨林、安地斯山脈、加拉巴哥群島都是生物學家夢寐以求的天堂，念生物出身的我，當然也懷抱著有朝一日能走訪這些地方的夢想。雖然曾經因為一些機緣到一些國家求學或旅遊，但還不曾以一種志工的身份進入，因此一直希望能成為國際志工，用不同的角度去瞭解這個世界。因此，我即將踏上旅程，到地球的另一端，以國際志工參與和參訪的方式，向一群值得敬佩的人學習，帶回國外努力了數十年的經驗。

### 三、實施方法

透過跨越國界的網路，我找到一些國際性的社會運動與志工組織，它們提供了許多相關資訊與志工服務的機會，我從其中選擇了兩個組織所安排的志工服務與參訪，串連成為本次的旅程，這兩個組織分別是「Global Exchange」(<http://www.globalexchange.org/>)與「Global Crossroad」(<http://www.globalcrossroad.com/>)。「Global Exchange」是一個會員

制的國際人權組織，致力於增進世界上的社會、經濟和環境正義，工作重點與方式包括政治與公民權運動、社會與經濟權運動（包括尊重勞工、在地與環境保護，抵抗世界貿易組織、世界銀行、國際金融基金等不平等的政策）、公平貿易（由下而上建立經濟上的公平）、實地體驗行程（安排到拉丁美洲、非洲、亞洲和中東超過三十個的國家，以一種負責任的旅行方式了解這些國家相關的議題）。「Global Crossroad」的工作項目則包括到亞洲、非洲和拉丁美洲的 27 個國家從事海外志工、海外實習、小型冒險、暑期團體旅行和有薪給的教學機會，重點在於草根性的計畫、文化交流和旅行學習的機會，目的在支持發展中國家的草根性計畫，提供貧窮偏鄉地區實質的希望，尤其是有需要的孤兒和婦女。在過去數年，我也因持續關心相關議題而訂閱兩個組織的電子報，隨時留意這些議題在世界上的發展，同時籌畫著有朝一日能實際參與在他們的行動與活動中，因此選擇實地體驗行程和志工服務，期望能在明年啟程。

我的計畫實施方式包括三個階段，包括行前準備、拉丁美洲志工行旅與國內回饋，分別敘述如下：

1. 行前準備階段：除蒐集相關資訊、進行必要的聯繫外，也與國內相關單位（包括已在從事志工服務工作與有興趣即將投入者）串連，希望能藉著此次機會帶回值得參考借鏡之經驗。
2. 拉丁美洲志工行旅：參加Global Exchange所安排的實地體驗行程——厄

瓜多的「安地斯山脈到亞馬遜河流域的環境正義」，以及Global Crossroad所安排的為期一個月的保育志工服務。從拜訪人、組織、地方以及不同的環境來瞭解這些國家的公平貿易、可持續發展與生態旅遊的狀況，詳細的內容請見期程表。(備註：此兩個組織歡迎任何有興趣的人參與他們的志工服務與活動，只要最遲在行程開始前兩個月送出申請表格和保證金即可參與志工或體驗的行程。)

3. 國內回饋：在旅程中（如能取得上網的管道）與回國後，將以部落格的方式分享所見所聞，同時籌畫出版事宜，在服務單位的刊物中分享與推廣公平貿易、生態旅遊的觀念，並積極將帶回的相關資訊提供給有興趣的客家社群與工作上接觸到的原住民社群，做為這些多元族群在未來發展上的參考。更長期的目標是，透過NGO與本身服務的靜宜大學服務學習中心，在台灣積極推動「公平貿易」與國際志工的工作。

#### 四、期程表

| 日期          | 地點    | 內容    |                                       |
|-------------|-------|-------|---------------------------------------|
|             |       | 主題    | 說明                                    |
| 1/1 - 5/18  | 台灣    | 行前準備  | * 資料搜集<br>* 連繫相關單位與朋友<br>* 確認機票與簽證等事宜 |
| 5/18 - 5/20 | 台灣-秘魯 | 飛越太平洋 | * 轉機至秘魯                               |

|             |        |                     |  |
|-------------|--------|---------------------|--|
| 5/21 - 6/10 | 秘魯     | 「保育志工在秘魯」           | <ul style="list-style-type: none"> <li>* 在亞馬遜雨林、秘魯海岸與安地斯山脈進行生態多樣性調查、生態旅遊及造林的志願工作</li> </ul>  |
| 6/11 - 7/6  | 秘魯-厄瓜多 | 南美的多樣風情             | <ul style="list-style-type: none"> <li>* 造訪印加古城--馬丘比丘 (Machu Picchu) 遺跡與印加的神聖湖泊--的的喀喀湖(也是世界最大的高山湖泊)</li> <li>* 參加生態旅遊慶典(包含奧德移民週年紀念與咖啡節)</li> <li>* 首都利馬參觀博物館、體驗殖民地風情</li> <li>* 從秘魯飛到厄瓜多</li> <li>* 達爾文演化論的舞台、生物學家的天堂--加拉巴哥群島之旅</li> <li>* 拜訪部落與原住民市集</li> </ul>   |
| 7/7 - 7/23  | 厄瓜多    | 「安地斯山脈到亞馬遜河流域的環境正義」 | <ul style="list-style-type: none"> <li>* 了解厄瓜多石油開發的歷史</li> <li>* 到低地雨林保護區拜訪抵抗採礦公司的咖啡合作社</li> <li>* 了解原住民可可合作社的公平貿易運動</li> <li>* 拜訪亞馬遜河流域的原住民領袖和傳統治療師</li> <li>* 拜訪為消耗性工業(如開採油礦和伐木)提供替代方案的生態旅遊計畫</li> <li>* 與基多的社會運動者討論環境、社會與經濟權的議題,並了解南美洲在這些議題上如何整合</li> <li>* 造訪因可持續性和共同管理而被指定為世界文化遺產的城鎮 Cotacachi</li> <li>* 藉由造訪安地斯山脈的部落了解地方自主性的可持</li> </ul> |

|             |        |         |         |
|-------------|--------|---------|---------|
|             |        |         | 續發展     |
| 7/23 - 7/25 | 厄瓜多-台灣 | 回家，新的開始 | *轉機回到台灣 |

備註：前往中南美洲的飛機班次較少，且需轉機，因此在各地往返的日期可能會視情況做些微的調整。

## 五、經費概算表

| 項目     | 內容  | 金額（元）   |
|--------|---|---------|
| 學雜費    | 志工服務與參訪之報名費與保證金共計 101,048 元，包括：<br>1. 保育志工在秘魯：1,472 美金（新台幣約 50,048 元）<br>2. 「安地斯山脈到亞馬遜河流域的環境正義」：1,500 美金（新台幣約 51,000 元） | 101,048 |
|        | 資料收集與影印、郵電、製作成果報告等費用。   | 5,000   |
| 交通費    | 1. 台灣-秘魯機票。<br>2. 厄瓜多-台灣機票。<br>2. 秘魯、厄瓜多之間與國內長途運輸工具。  | 130,000 |
| 生活費    | 根據補助標準，每日 500 元（供宿不供膳），共停留 38 日；每日 1,000 元，共停留 31 日。  | 50,000  |
| 保險費    | 出國期間新台幣 400 萬元保險，檢據核實報支。  | 3,000   |
| 手續費    | 含各國簽證、黃皮書、預防針、結匯手續、機場服務、兵險附加險等費用。   | 5,000   |
| 總 計    |   | 294,048 |
| 申請補助金額 |   | 294,000 |

## 六、計畫可行性之評估

1. 厄瓜多與秘魯有中華民國駐外代表處，可透過代表處的聯繫，協助在當地事宜。
2. 過去念的是生物相關系所，並曾參與在志願的植被調查工作中，到拉丁美洲做保育志工可發揮所學。
3. 修習過西班牙文課程，具有基本的西班牙文能力，也曾在英國唸書，並積極學習各種語文，到了拉丁美洲，在基本的溝通上不會有問題。
4. 本身工作的性質很多元，時常接觸到各種不同族群的人，也常接待外賓，常與 NGO 互動與合作，並常在原住民部落幫忙他們的工作如田間農事、環境整理等，因此在拉丁美洲很快就能適應。
5. 有許多國外生活與自助旅行經驗，包括到印度、貝里斯等發展中國家，能夠入境隨俗，在各種環境都能安然自得。
6. 有秘魯與來自其他拉丁美洲國家的朋友，也有在從事公平貿易雜誌編輯的外國朋友，在準備上與旅程中都能請他們提供相關的協助。

## 七、預期成效

1. 旅途見聞與拉丁美洲的經驗將以文字、照片與影像的方式，在網路上以部落格與大家分享，為台灣的組織工作者、客家文化工作者、部落工作

者以及想到拉丁美洲旅行的朋友提供詳盡的相關資訊，進一步增進台灣的相關組織與社群的自主發展能力。

2. 本身服務的靜宜大學服務學習中心正好要推動國際志工的事務，此次的行程，可做為規劃階段的重要工作，藉由身體力行，瞭解未來在執行上可能會遇到的狀況與問題。同時也開始搭建起台灣與拉丁美洲之間的橋樑，讓未來的國際志工工作得以順利推動。
3. 帶回拉丁美洲為公平貿易奮鬥的珍貴經驗，讓更多的台灣人民瞭解公平貿易的意義，更進一步經由 NGO 或有相同理念的商店在台灣推動公平貿易，讓弱勢的農民、勞工等能得到較健康的工作環境與生活方式。
4. 此次的築夢行旅，可更拓展自身的國際視野、增加西班牙文的能力，同時也體驗不同的旅行方式——國際志工，對不同的文化也會有更加深刻的認識。

## 八、其他

本身從事的是原住民部落發展的相關工作，在工作中，我們和部落的朋友互相學習，藉由不斷的討論與互動，激盪出更多對未來發展的想像，一些部落的朋友或許在過程中開始去思考自己的認同、自己的傳統文化和自主性等問題，對我而言，我所獲得的不只是更加瞭解原住民的文化、傳統生態智慧等等，更珍貴的是，我自己也開始思考自身的認同問題。

因為祖父母的關係，我總是隱隱有種身為客家人的驕傲，也有基本的母語溝通能力，但有趣的是，在原住民工作中的反思，才真正讓我瞭解到為什麼會對自己的客家身份感到驕傲。我驕傲客家的硬頸性格讓一個原本弱小的女子在不同族群的環境或在國外能夠生存，甚至能夠怡然自得，也驕傲客家人重視宗族的觀念讓家族內的人能緊密穩固地相連在一起。

最近在跟一位客家朋友討論到工作之外要一起致力於客家文化保存的工作，首先，我們想先取得客語認證，然後要開始著手進行一些文化紀錄的工作。這幾年和原住民部落一起努力的經驗可以提供我們許多明確的方向，也可應用在我們日後的文化保存與復振工作上，而此次的拉丁美洲行旅也將為我們自己的社群與其他的客家社群的發展注入更多的元素。